

WS3080

velleman®

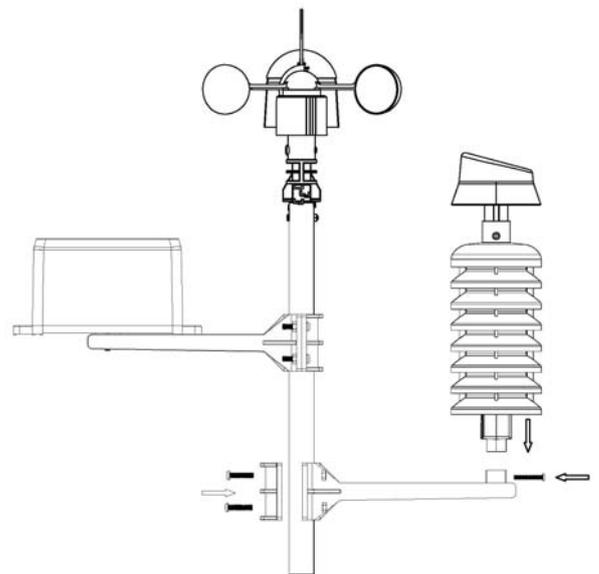
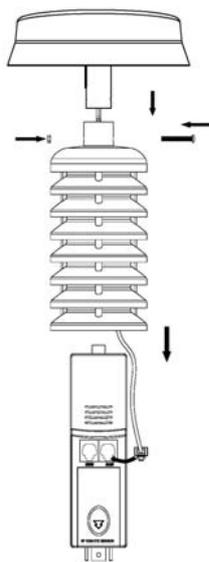
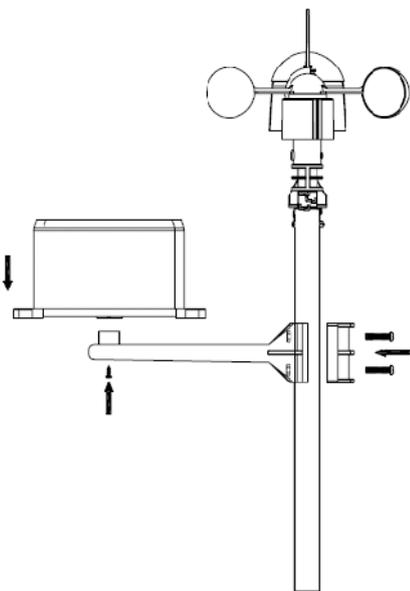
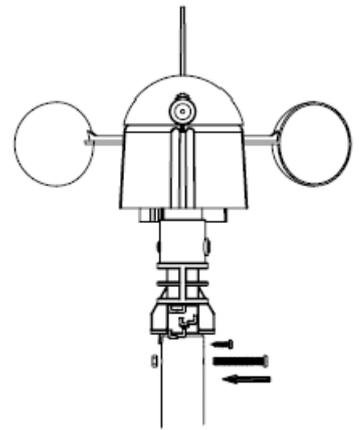
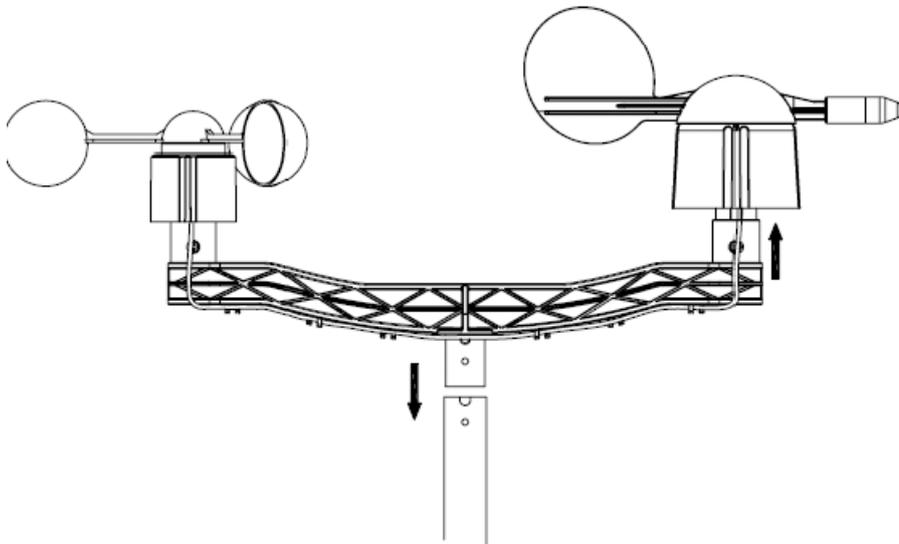
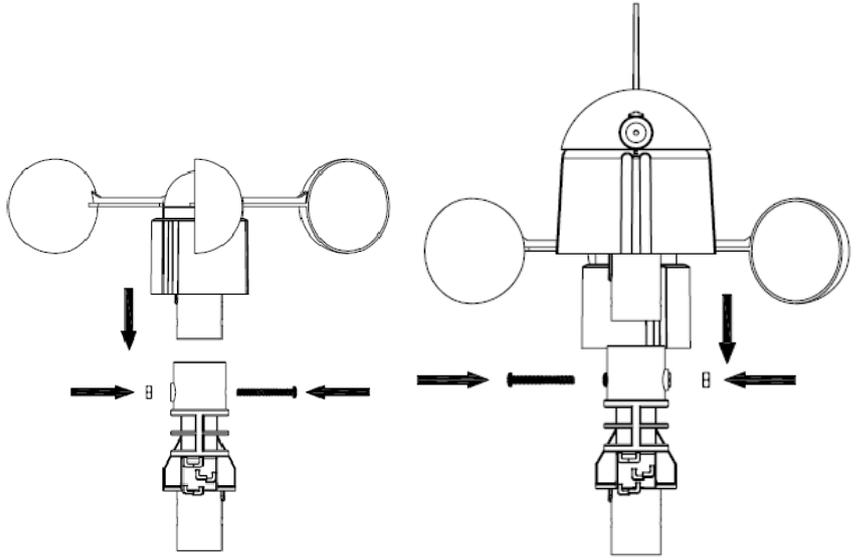
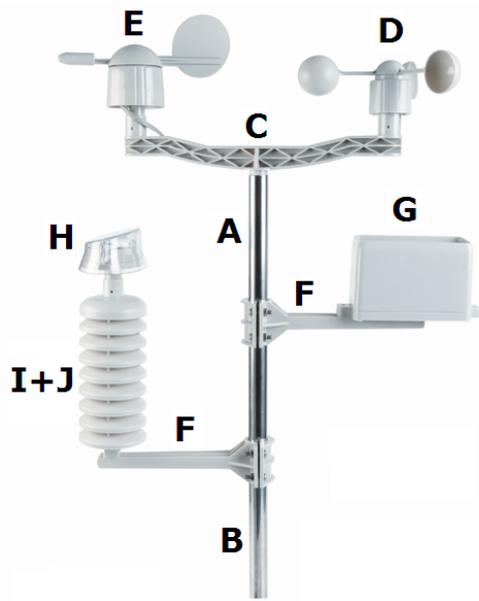
STAZIONE METEO CON TRASMETTITORE AD ENERGIA SOLARE E
INTERFACCIA PC

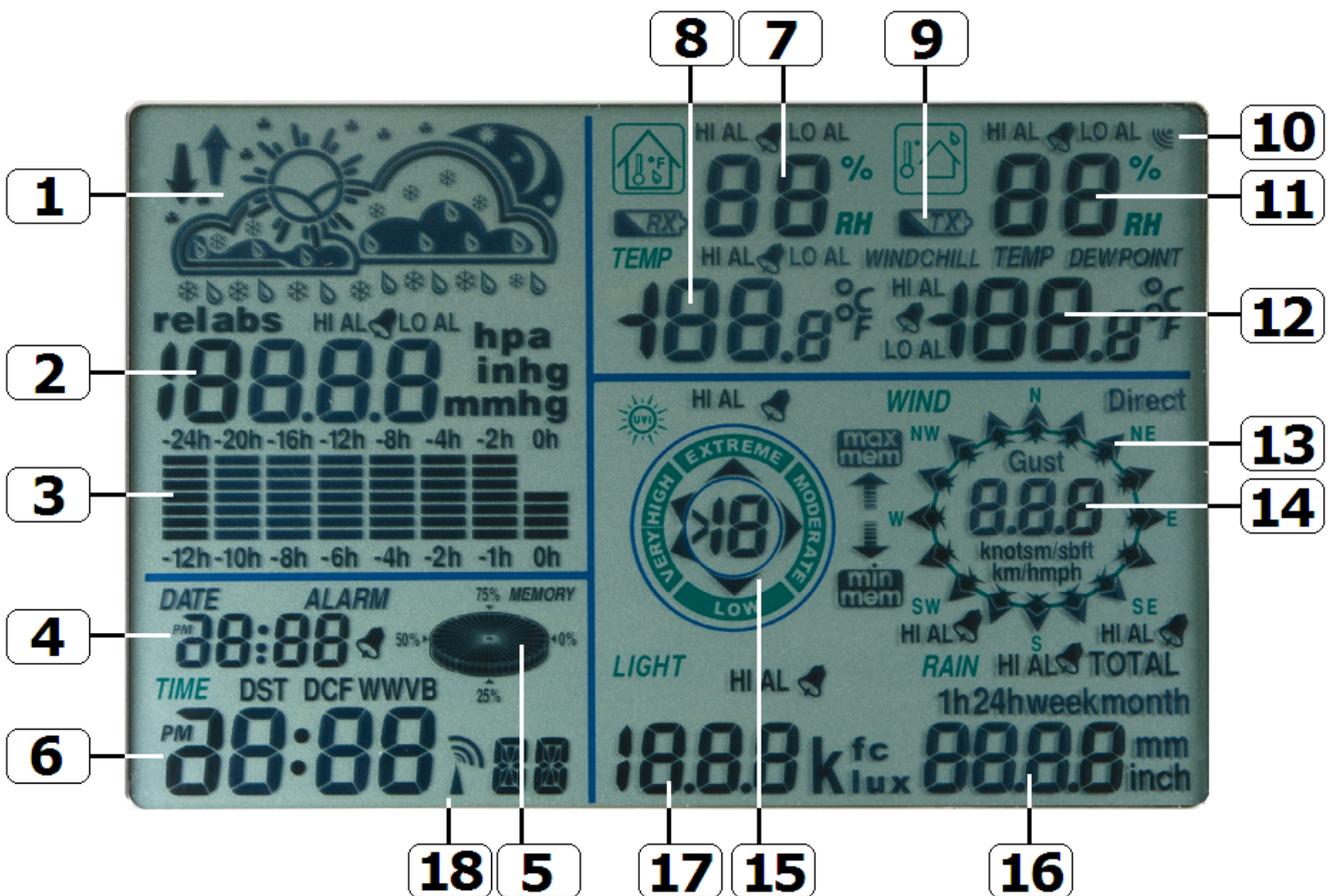
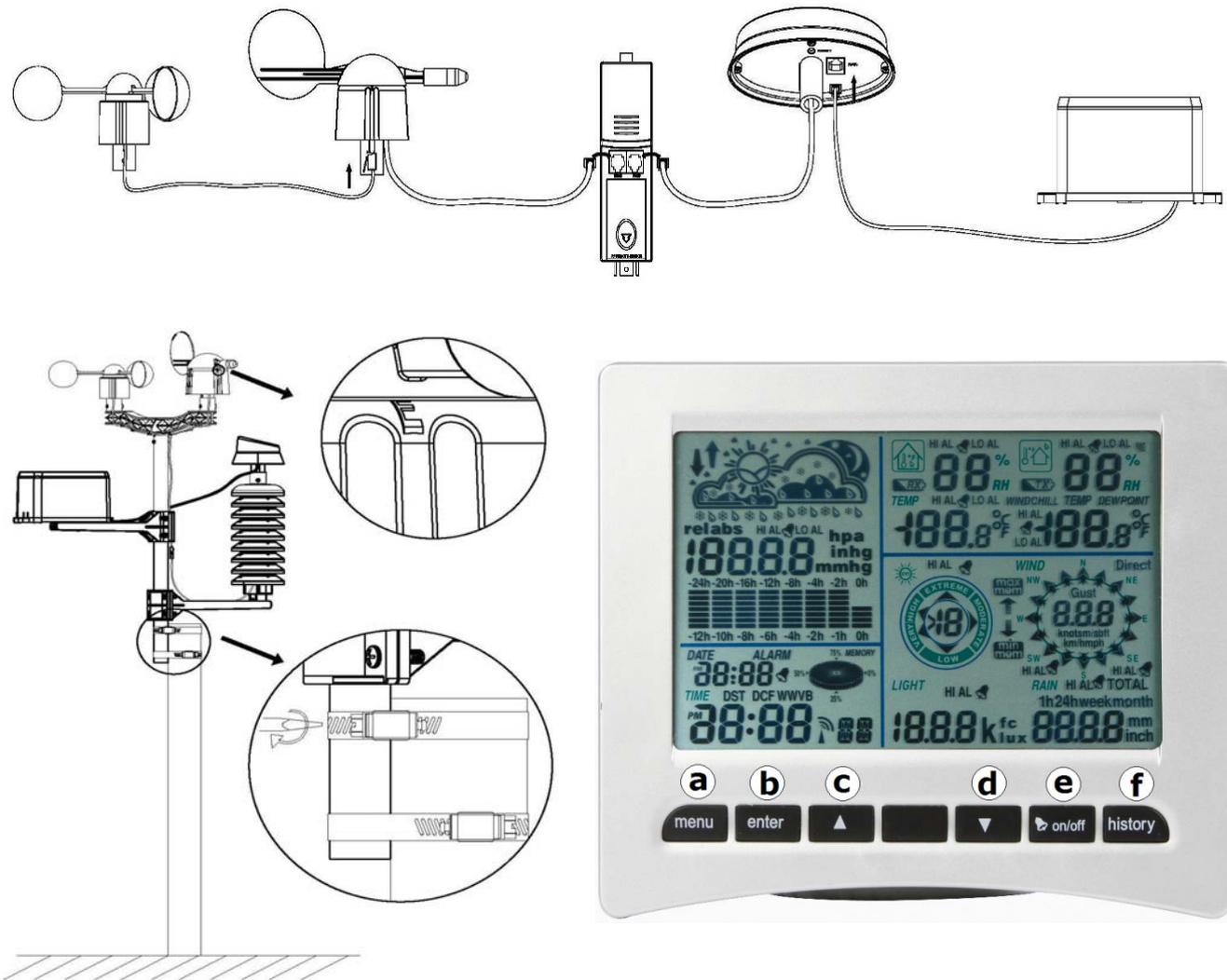


CE

MANUALE UTENTE

1.	Introduzione	5
2.	Istruzioni di sicurezza	5
3.	Linee guida generali	5
4.	Caratteristiche	5
5.	Panoramica	6
6.	Impostazione dell'unità	6
7.	Impostazioni di base / funzionamento	7
8.	Note operative	9
9.	Collegamento al PC	11
10.	Specifiche tecniche	16





Manuale Utente

1. Introduzione

A tutti i residenti nell'Unione Europea

Importanti informazioni ambientali relative a questo prodotto



Questo simbolo riportato sul prodotto o sull'imballaggio, indica che è vietato smaltire il prodotto nell'ambiente al termine del suo ciclo vitale in quanto può essere nocivo per l'ambiente stesso. Non smaltire il prodotto (o le pile, se utilizzate) come rifiuto urbano indifferenziato; dovrebbe essere smaltito da un'impresa specializzata nel riciclaggio. Rispettare le normative locali vigenti.

■ Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio presso il quale è stato effettuato l'acquisto.

La ringraziamo per aver acquistato la stazione meteo **WS3080**! Si prega di leggere attentamente le informazioni contenute nel presente manuale prima di utilizzare il dispositivo. Assicurarsi che l'apparecchio non sia stato danneggiato durante il trasporto; in tale evenienza, contattare il proprio fornitore.

Per ulteriori informazioni relative a questo prodotto e per la versione aggiornata del presente manuale, vi preghiamo di visitare il nostro sito www.velleman.eu.

2. Istruzioni di sicurezza



Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini e delle persone non qualificate.

3. Linee guida generali

Fare riferimento alle **condizioni di garanzia e qualità Velleman®** riportate alla fine del manuale.

Solo per utilizzo in ambienti interni. Tenere il dispositivo lontano da pioggia, umidità, spruzzi e gocciolamento di liquidi.
Proteggere il dispositivo da temperature estreme e polvere.
Proteggere lo strumento da urti e cadute. Maneggiare il dispositivo con delicatezza.

- Familiarizzare con le funzioni del dispositivo prima di utilizzarlo.
- Per ovvie ragioni di sicurezza è vietato apportare delle modifiche al dispositivo. Eventuali danni causati da modifiche apportate al dispositivo, da parte dell'utente, non sono coperti da garanzia.
- Utilizzare il dispositivo solamente per lo scopo per il quale è stato progettato. Ogni altro tipo di utilizzo determina la decadenza della garanzia.
- I danni derivanti dall'inosservanza delle indicazioni fornite nel presente manuale non sono coperti da garanzia; il venditore non sarà ritenuto responsabile di eventuali danni cagionati a cose o persone.

4. Caratteristiche

- trasmettitore alimentato ad energia solare
- pluviometro
- collegamento a PC via USB (software incluso)
- possibilità di trasferire su PC tutti i dati meteo provenienti dalla stazione base e i 4080 set di dati memorizzati, con intervalli di registrazione definibili dall'utente.
- indicazioni:
 - velocità del vento: mph, m/s, km/h, knots, beaufort
 - direzione del vento: bussola su display LCD
 - orologio: radiocontrollato tramite segnale WWVB, DCF
 - indice UV
 - precipitazioni: inch o mm, 1 ora/24 ore/una settimana/un mese/ totale dall'ultimo azzeramento
 - previsioni meteo: basate sulle variazioni della pressione barometrica
 - pressione barometrica: Hg o hPa
 - temperatura interna: °C, °F
 - temperatura esterna: °C, °F
 - indice wind chill: °C, °F
 - punto di rugiada (dew point): °C, °F
 - umidità interna ed esterna
- allarmi meteo: temperatura, umidità, wind chill, dew point, precipitazioni, velocità vento, pressione atmosferica, tempesta
- Ricezione istantanea sincronizzata
- visualizzazione 12 o 24 h
- calendario perpetuo
- impostazione del fuso orario
- sveglia

- retroilluminazione a LED
- montaggio a parete o su scrivania

5. Panoramica

Fare riferimento alle illustrazioni riportate a pagina 3 e 4 del presente manuale.

A	palo superiore	F	supporto laterale
B	palo inferiore	G	sensore pioggia
C	supporto superiore	H	pannello solare
D	anemometro	I	protezione sensore
E	banderuola	J	termoigrometro (con protezione)

a	tasto MENU	d	tasto DOWN (▼)
b	tasto ENTER	e	tasto ALARM ON/OFF (🔊)
c	tasto UP (▲)	f	tasto HISTORY

1	previsioni meteo	10	ricezione segnale esterno
2	pressione barometrica	11	umidità interna
3	tendenza pressione barometrica	12	temperatura esterna
4	data	13	direzione del vento
5	memoria	14	velocità del vento/raffica
6	orologio	15	indice UV
7	umidità interna	16	precipitazioni
8	temperatura interna	17	livello illuminamento
9	indicatore batteria scarica trasmettitore	18	indicatore orologio radiocontrollato (RCC)

6. Impostazione dell'unità

Fare riferimento alle illustrazioni riportate a pagina 3 e 4 del presente manuale.

- Unire il palo inferiore **[B]** con quello superiore **[A]**.
- Posizionare l'anemometro **[D]** sul supporto superiore **[C]** e fissarlo con vite e dado.
- Posizionare la banderuola **[E]** sul supporto superiore **[C]** e fissarlo con bullone e dado.
- Posizionare il supporto superiore **[C]** in cima al palo superiore **[A]** e fissarlo con vite e dado.
- Montare un supporto laterale **[F]** sul palo **[A+B]** e posizionare il sensore pioggia **[G]** in cima. Fissarlo con una vite.
- Montare il secondo supporto laterale **[F]** sul palo **[A+B]**.
- Posizionare il pannello solare **[H]** sopra alla protezione **[I]** e fissarlo con vite e dado.
- Effettuare tutti i collegamenti necessari:
Collegare l'anemometro **[D]** al connettore telefonico della banderuola **[E]**. Collegare la banderuola **[E]** al connettore telefonico WIND (a sinistra) del termoigrometro **[J]**. Collegare il sensore pioggia al connettore telefonico RAIN (a destra) del termoigrometro **[J]**.
- Inserire 2 batterie ricaricabili AA (incluse) nel termoigrometro **[J]** rispettando la polarità indicata all'interno del vano. Utilizzare **solo** batterie ricaricabili!
- Per garantire la ricezione del segnale DCF, inserire immediatamente 3 batterie AA nel ricevitore rispettando le polarità. Per maggiori informazioni sul DCF consultare il paragrafo **8.1 Inizializzazione**. Si noti che il ricevitore si trova all'interno del termoigrometro.
- Inserire il termoigrometro **[J]** nella relativa protezione **[I]**.
- Posizionare il termoigrometro **[J]** sulla parte superiore del secondo supporto laterale **[F]** e fissarlo con una vite.
- Si raccomanda vivamente di testare la stazione prima di montarlo all'aperto.
- Attendere la sincronizzazione tra l'unità interna e quella esterna. Questa operazione potrebbe richiedere un paio di minuti. Durante la sincronizzazione non toccare alcun tasto. A sincronizzazione avvenuta verificare che tutti i componenti funzionino correttamente.
- Una volta completato il test, è possibile montare la stazione su un palo esterno (non incluso) utilizzando i morsetti forniti a corredo. Scegliere un luogo di installazione idoneo per il ricevitore. Normalmente la comunicazione tra le due stazioni può raggiungere una distanza di 100m in campo aperto, a condizione che non vi siano ostacoli quali edifici, alberi, veicoli, linee ad alta tensione, ecc. Interferenze radio generate da PC e apparecchi radiotelevisivi possono interrompere completamente la comunicazione. Tenere in considerazione questo fattore quando si sceglie una posizione di montaggio.

Note:

- Sul bordo della banderuola **[E]** è indicata la direzione del vento ("N" = nord, "E" = est, "S" = sud e "W" = ovest). Assicurarsi che queste indicazioni corrispondano alla direzione reale del vento. Durante l'installazione del sensore di direzione del vento, utilizzare una bussola (non inclusa) per ottenere un orientamento corretto.
- Assicurarsi che il pannello solare sia rivolto verso il sole per mantenere le batterie del trasmettitore sufficientemente cariche.

7. Impostazioni di base / funzionamento

- Utilizzare il tasto MENU [a] per scorrere i menu disponibili. Utilizzare il tasto ENTER [b] per selezionare un modo o accettare un valore.
- Modificare i valori con il tasto ▲ [c] o ▼ [d].

Note:

- Tenere premuto il tasto ▲ [c] o ▼ [d] per aumentare la velocità d'impostazione.
- Per uscire in qualsiasi momento dal menu di impostazione premere il tasto HISTORY [f] o attendere che il dispositivo torni automaticamente alla visualizzazione normale dopo circa 30 secondi.
- In modalità impostazione, premere il pulsante HISTORY [f] per attivare per circa 10s la retroilluminazione.
- Tutte le impostazioni possono essere effettuate anche tramite software (vedere cap. 9 collegamento al PC)
- Fare riferimento alla tabella sotto per una panoramica dei menu e delle opzioni di impostazione disponibili.

MENU	Modalità	Descrizione
Orologio	<u>contrasto LCD</u>	imposta il contrasto del display LCD da 0 a 8 (predefinito = 5)
	<u>fuso orario</u>	imposta il fuso orario della zona di appartenenza: -1 = GMT / 0 = GMT+1 / 1 = GMT+2 ... (predefinito = 0)
	<u>formato ora</u>	Imposta il formato 12h/24h (predefinito = 12h)
	<u>impostazione manuale dell'orologio</u>	Imposta manualmente ore e minuti
Data	<u>modalità di visualizzazione</u>	seleziona la modalità di visualizzazione desiderata: giorno-mese-secondi (predefinito) / giorno-mese-giorno della settimana / sveglia
	<u>formato data/mese</u>	selezionare tra GG-MM o MM-DD (dM o Md)
	<u>anno</u>	imposta anno
	<u>mese/data</u>	imposta mese e data
	<u>sveglia</u>	imposta l'ora della sveglia Premere il tasto ALARM ON/OFF per attivare/disattivare la sveglia. Quando attiva sul display appare l'icona  .
Storico pressione atmosferica	<u>grafico a barre</u>	imposta la scala 12 o 24 ore per il grafico dello storico pressione
Pressione	<u>modalità di visualizzazione pressione</u>	seleziona tra pressione relativa (rel) o assoluta (abs) (predefinito = assoluta)
	<u>unità pressione</u>	seleziona l'unità di misura della pressione: hPa, mmHg o inHg (predefinito = hPa)
	<u>pressione relativa</u>	seleziona il livello relativo di pressione (solo quando è selezionata la modalità visualizzazione pressione relativa)
	<u>allarme alto</u>	imposta il livello alto di allarme Premere il tasto ALARM ON/OFF per attivare/disattivare l'allarme. Quando attivo sul display appare l'icona  .
	<u>allarme basso</u>	imposta il livello basso di allarme Premere il tasto ALARM ON/OFF per attivare/disattivare l'allarme. Quando attivo sul display appare l'icona  .
	<u>azzerà max</u>	(sia l'indicazione di pressione [2] che l'icona max (tra indicazioni [14] e [15]) lampeggiano Premere e tenere premuto per ~3s il tasto ENTER per sostituire il valore massimo rilevato con quello attualmente misurato.
	<u>azzerà min</u>	(sia l'indicazione di pressione [2] che l'icona min (tra indicazioni [14] e [15]) lampeggiano. Premere e tenere premuto per ~3s il tasto ENTER [b] per sostituire il valore minimo con quello attualmente misurato.
Previsioni meteo	<u>consultare il par. 8.2</u>	per maggiori dettagli
	<u>tendenza</u>	imposta la tendenza
	<u>soglia pressione</u>	impostata soglia tra 2 e 4 hPa (predefinito = 2hPa)
	<u>soglia tempesta</u>	impostata soglia tra 3 e 9 hPa (predefinito = 4hPa)
Umidità interna	<u>allarme alto</u>	imposta il livello alto di allarme Premere il tasto ALARM ON/OFF per attivare/disattivare l'allarme. Quando attivo sul display appare l'icona  .
	<u>allarme basso</u>	imposta il livello basso di allarme Premere il tasto ALARM ON/OFF per attivare/disattivare l'allarme. Quando

		attivo sul display appare l'icona  .
	<u>azzera max</u>	(sia l'indicazione umidità interna [7] che l'icona max (tra indicazioni [14] e [15]) lampeggiano. Premere e tenere premuto per ~3s il tasto ENTER [b] per sostituire il valore massimo rilevato con quello attualmente misurato.
	<u>azzera min</u>	(sia l'indicazione umidità interna [7] che l'icona min (tra indicazioni [14] e [15]) lampeggiano. Premere e tenere premuto per ~3s il tasto ENTER [b] per sostituire il valore minimo con quello attualmente misurato.
Temperatura interna	<u>unità di misura</u>	seleziona °C o °F
	<u>allarme alto</u>	imposta il livello alto di allarme Premere il tasto ALARM ON/OFF per attivare/disattivare l'allarme. Quando attivo sul display appare l'icona  .
	<u>allarme basso</u>	imposta il livello basso di allarme Premere il tasto ALARM ON/OFF per attivare/disattivare l'allarme. Quando attivo sul display appare l'icona  .
	<u>azzera max</u>	(sia l'indicazione temperatura interna [8] che l'icona max (tra indicazioni [14] e [15]) lampeggiano. Premere e tenere premuto per ~3s il tasto ENTER [b] per sostituire il valore massimo rilevato con quello attualmente misurato.
	<u>azzera min</u>	(sia l'indicazione temperatura interna [8] che l'icona min (tra indicazioni [14] e [15]) lampeggiano. Premere e tenere premuto per ~3s il tasto ENTER [b] per sostituire il valore minimo rilevato con quello attualmente misurato.
Umidità esterna	<u>allarme alto</u>	imposta il livello alto di allarme Premere il tasto ALARM ON/OFF per attivare/disattivare l'allarme. Quando attivo sul display appare l'icona  .
	<u>allarme basso</u>	imposta il livello basso di allarme Premere il tasto ALARM ON/OFF per attivare/disattivare l'allarme. Quando attivo sul display appare l'icona  .
	<u>azzera max</u>	(sia l'indicazione umidità esterna [11] che l'icona max (tra indicazioni [14] e [15]) lampeggiano. Premere e tenere premuto per ~3s il tasto ENTER [b] per sostituire il valore massimo rilevato con quello attualmente misurato.
	<u>azzera min</u>	(sia l'indicazione umidità interna [11] che l'icona min (tra indicazioni [14] e [15]) lampeggiano. Premere e tenere premuto per ~3s il tasto ENTER [b] per sostituire il valore minimo con quello attualmente misurato.
Temperatura esterna	<u>modalità visualizzazione</u>	scegliere se visualizzare sul display [12] la temperatura esterna, la temperatura del vento o del punto di rugiada
	<u>unità di misura</u>	seleziona °C o °F
	<u>allarme alto</u>	imposta il livello alto di allarme Premere il tasto ALARM ON/OFF per attivare/disattivare l'allarme. Quando attivo sul display appare l'icona  .
	<u>allarme basso</u>	imposta il livello basso di allarme Premere il tasto ALARM ON/OFF per attivare/disattivare l'allarme. Quando attivo sul display appare l'icona  .
	<u>azzera max</u>	(sia l'indicazione temperatura esterna [12] che l'icona max (tra indicazioni [14] e [15]) lampeggiano. Premere e tenere premuto per ~3s il tasto ENTER [b] per sostituire il valore massimo rilevato con quello attualmente misurato.
	<u>azzera min</u>	(sia l'indicazione temperatura esterna [12] che l'icona min (tra indicazioni [14] e [15]) lampeggiano. Premere e tenere premuto per ~3s il tasto ENTER [b] per sostituire il valore minimo rilevato con quello attualmente misurato.
Indice UV	<u>consultare il par. 8.2 per maggiori dettagli.</u>	
	<u>allarme alto</u>	imposta il livello alto di allarme Premere il tasto ALARM ON/OFF per attivare/disattivare l'allarme. Quando attivo sul display appare l'icona  .
	<u>azzera max</u>	(sia l'indice UV [15] che l'icona max (tra indicazioni [14] e [15]) lampeggiano. Premere e tenere premuto per ~3s il tasto ENTER [b] per sostituire il valore

		massimo rilevato con quello attualmente misurato.
Vento	velocità del vento	imposta velocità media del vento o raffica (predefinito = media)
	unità di misura	seleziona km/h, mph, m/s, knots o bft (Beaufort) (predefinito = mph)
	allarme alto	imposta il livello alto di allarme Premere il tasto ALARM ON/OFF per attivare/disattivare l'allarme. Quando attivo sul display appare l'icona  .
	allarme direzione	imposta l'allarme direzione del vento Premere il tasto ALARM ON/OFF per attivare/disattivare l'allarme. Quando attivo sul display appare l'icona  .
	azzerà max	(sia l'indicazione velocità del vento [14] che l'icona max (tra indicazioni [14] e [15]) lampeggiano. Premere e tenere premuto per ~3s il tasto ENTER [b] per sostituire il valore massimo rilevato con quello attualmente misurato.
Luminosità	unità di misura	seleziona l'unità di misura per l'illuminamento, fc e lux
	allarme alto	imposta il livello alto di allarme Premere il tasto ALARM ON/OFF per attivare/disattivare l'allarme. Quando attivo sul display appare l'icona  .
	azzerà max	(sia l'indicazione illuminamento [17] che l'icona max (tra indicazioni [14] e [15]) lampeggiano. Premere e tenere premuto per ~3s il tasto ENTER [b] per sostituire il valore massimo rilevato con quello attualmente misurato.
Pioggia	modalità di visualizzazione	seleziona 1h, 24h, 1 settimana, 1 mese o totale.
	unità di misura	seleziona mm e inch (predefinito = mm)
	allarme alto	imposta il livello alto di allarme Premere il tasto ALARM ON/OFF per attivare/disattivare l'allarme. Quando attivo sul display appare l'icona  .
	azzerà max	(sia l'indicazione precipitazioni [16] che l'icona max (tra indicazioni [14] e [15]) lampeggiano. Premere e tenere premuto per ~3s il tasto ENTER [b] per sostituire il valore massimo rilevato con quello attualmente misurato.
	azzerà totale	(le indicazioni precipitazioni [16] , TOTAL e CLE [4] lampeggiano) Premere e tenere premuto per ~3s il tasto ENTER [b] per sostituire il valore TOTALE rilevato con quello attualmente misurato.

- Utilizzare il tasto HISTORY [f] per accedere alla memoria della stazione base.
Nota: l'intervallo predefinito per la memorizzazione dei dati è di 30 minuti. Questo tempo può essere modificato solo via software (consultare il capitolo **9 Collegamento al PC**).
- Utilizzare il tasto ▼ [d] per scorrere verso il basso i dati presenti in memoria, o il tasto ▲ [c] per scorrerli verso l'alto.
Nota: quando viene raggiunta la fine della memoria, la stazione torna alla visualizzazione normale.
- Per cancellare completamente la memoria, premere il tasto ENTER [b]. Le indicazioni CLE [4] e memoria [5] lampeggeranno. Premere e tenere premuto per ~3s il tasto ENTER [b] per cancellare la memoria.
Nota: per salvare sul PC una copia della memoria, consultare il capitolo **9 Collegamento al PC**.

8. Note operative

8.1 Inizializzazione

Collegamento RF

- L'unità base passa in modalità ricezione RF e tenta di connettersi al sensore per 144s, non appena vengono inserite le batterie. Stabilito il collegamento, l'unità riceverà ogni 48s i dati relativi a temperatura, umidità, velocità del vento, pioggia e, ogni 60s, quelli dell'illuminamento.
Non premere alcun tasto prima che tutti i dati vengano visualizzati sul display per non interrompere il processo di apprendimento.
- Se la ricezione fallisce dopo 8 tentativi consecutivi, in corrispondenza delle indicazioni temperatura esterna [12] e umidità [11] apparirà "----". La stazione entra in modalità ricezione RF nuovamente per 144S.
- Per attivare manualmente la modalità ricezione RF, premere e tenere premuto per ~4s il tasto ▼ [d].

Collegamento DCF

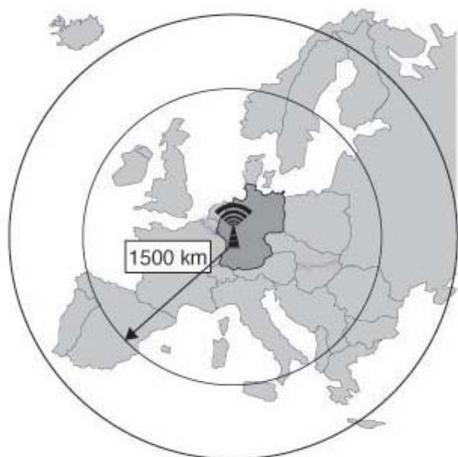
- Il termoigrometro effettua la trasmissione dei dati meteo per ~24s non appena vengono inserite le batterie.
- Successivamente ricercherà il segnale DCF per ~5 minuti. Questa operazione verrà effettuata ogni ora se non viene trovato alcun segnale. Nel frattempo l'ora può essere impostata manualmente (consultare il capitolo 7).

- Una volta ricevuto il segnale, il sensore trasmette i dati alla stazione base che provvede ad aggiornare l'ora; sul display appare l'indicatore RCC [18].

Note:

- Quando il proprio fuso orario **non è** UTC +1:00 (GMT + 1:00) è necessario impostare l'ora manualmente per garantire il corretto aggiornamento dell'orologio dopo il collegamento DCF.
- La miglior ricezione dei segnali DCF si ottiene tra mezzanotte e le 6:00.

Funzionamento DCF



Il sensore termoisgrometrico della stazione **WS3080** integra un ricevitore in grado di captare il segnale radio trasmesso da Mainflingen vicino a Francoforte (Germania). Questo segnale radio ad onde lunghe (DCF77, 77,5 kHz) deriva da un orologio atomico e contiene informazioni relative a data e ora. Per maggiori informazioni visitare il sito www.ptb.de (PTB = Physikalisch-Technische Bundesanstalt). La **WS3080** si sincronizza automaticamente con questo segnale orario.

Il segnale radio può essere ricevuto anche in ambienti interni tuttavia, la presenza di metallo o cemento può diminuirne l'intensità dello stesso. Per questo motivo l'orologio non deve essere installato in scantinati in cemento o all'interno di gabbie in metallo. Per una migliore ricezione è consigliabile installare l'orologio vicino ad una finestra e possibilmente lontano da forti campi magnetici o altri dispositivi che generano disturbi elettrici (ad esempio motori).



8.2 tendenza meteorologica

Panoramica dei simboli:

soleggiato		
parzialmente nuvoloso		
nuvoloso		
piovoso		
neve		
tempesta		
tempesta di neve		
notte serena		
notte nuvolosa		

Impostazione sensibilità pressione atmosferica:

La soglia di pressione per le previsioni del tempo può essere impostato da 2 ÷ 4hPa (valore predefinito 2hPa). Zone con frequenti cambiamenti della pressione atmosferica richiedono un valore in hPa più alto rispetto a quelle dove la pressione è più stabile. Se ad esempio viene selezionato 4hPa è necessario che vi sia una caduta o un aumento della pressione di almeno 4hPa affinché l'icona previsioni del tempo possa cambiare.

Soglia sensibilità tempesta:

Quando viene rilevata una brusca variazione della pressione atmosferica, le icone meteorologiche (pioggia e nuvole) iniziano a lampeggiare indicando una tempesta. Anche in questo caso è possibile definire un valore della soglia di commutazione da 3 ÷ 9hPa (valore predefinito 4hPa). Quando nell'arco di 3 ore si verifica una variazione di pressione superiore alla soglia impostata, viene attivato l'avviso

tempesta. Le icone nubi, pioggia e frecce tendenza lampeggeranno per 3 ore per indicare che la funzione di avviso tempesta è stata attivata.

8.3 Indice UV

Indice	intensità	descrizione	codice
0 ~ 2	bassa	nessun pericolo per la persona media	verde
3 ~ 5	moderata	basso rischio di danno da esposizione al sole senza protezione.	giallo
6 ~ 7	alta	alto rischio di danno da esposizione al sole senza protezione.	arancione
8 ~ 10	molto alta	rischio molto elevato di danno da esposizione al sole senza protezione.	rosso
11 ⁺	estrema	rischio estremo di danno da esposizione al sole senza protezione.	viola

Note: la tabella è puramente indicativa ed è riferita a persone adulte con pelle chiara. I bambini o le persone con pelle sensibile potrebbero accusare problemi alla pelle anche quando esposti a raggi UV di bassa intensità.

8.4 Ripristino impostazioni di fabbrica

Premere e tenere premuto per ~20s il tasto ▲ [c] per ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'unità base; notare che anche la memoria verrà cancellata.

9. Collegamento al PC

- L'unità ricevente è in grado di memorizzare fino a 4.080 set di dati meteo (completi di data e ora). La memoria non volatile di cui dispone (EEPROM) permette di conservare i dati anche in caso di mancanza di corrente (ad esempio durante la sostituzione della batteria). Quando la memoria è piena, i set di dati più vecchi vengono sovrascritti.
- È possibile leggere, copiare, archiviare e stampare i dati presenti in memoria collegando l'unità base ad un PC (non incluso) con installato l'apposito software.

Requisiti minimi di sistema

sistema operativo: Windows NT4 (SP 6a), 2000, XP, Vista, 7

web browser: Internet Explorer 6.0

processore: Pentium III, 500MHz

memoria: 128MB (consigliato 256MB)

lettore CD ROM + porta USB libera

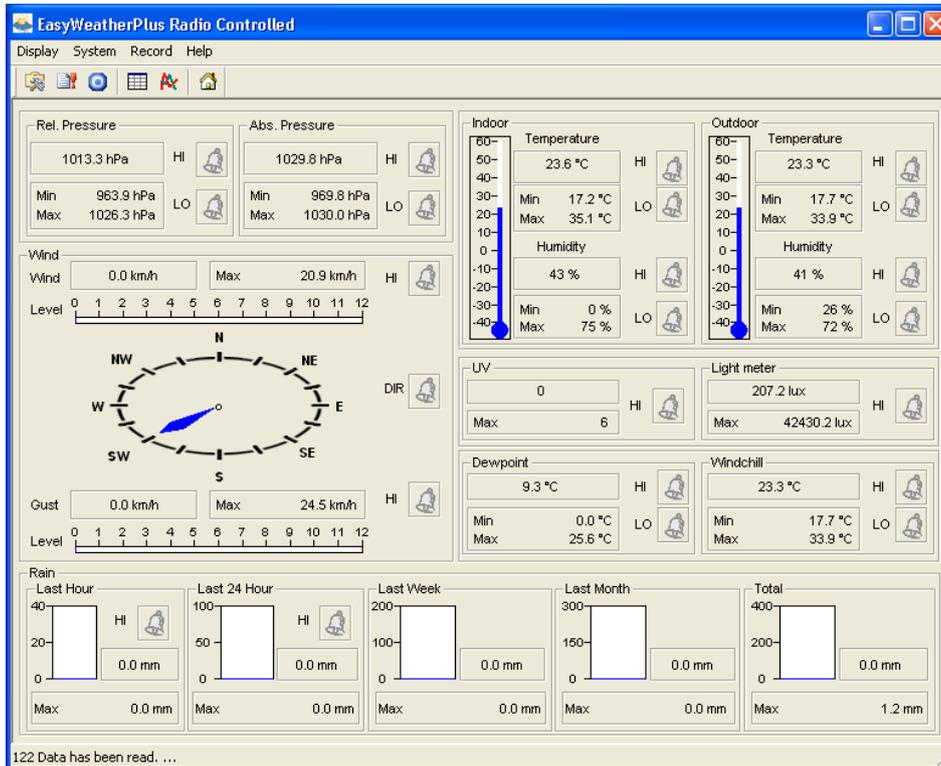
Installazione del software

- Inserire nel lettore CD-rom del PC il CD fornito a corredo. Per il momento non collegare l'unità al PC.
 - Seguire le istruzioni che appariranno a monitor dopo l'avvio automatico della procedura di installazione. Se la procedura non si avvia automaticamente individuare il file **setup.exe** e fare doppio click su di esso.
- Nota:** durante l'installazione o l'esecuzione del software è necessario essere registrati come amministratore.

- Selezionare la lingua di installazione, quindi cliccare su next.
- Selezionare la cartella di destinazione (o crearne una nuova), quindi cliccare su next.
- Cliccare su next; il software verrà installato automaticamente.
- Cliccare su OK per completare il processo di installazione.
- Riavviare il computer quando richiesto.
- Collegare un'estremità del cavo USB (incluso) nella porta USB dell'unità base (lato sinistro) e l'altra estremità nella porta USB del computer.

Utilizzo del Software

- Prima di utilizzare il software, assicurarsi che l'orologio del PC e quello dell'unità ricevente siano sincronizzati onde evitare differenze d'orario tra le registrazioni in tempo reale e il tempo indicato sul PC. Per avviare il software EasyWeatherPlus, andare su "Start—Tutti i programmi—EasyWeatherPlus" e cliccare sull'icona "EasyWeatherPlus".
- Nota:** per l'esecuzione del software è necessario essere registrati come amministratore.



- Il PC avvia il download di tutti i dati memorizzati nella stazione meteo. L'operazione potrebbe richiedere alcuni minuti. Non tentare di modificare le impostazioni durante il download o il trasferimento dei dati potrebbe fallire.
- Impostare la lingua dell'interfaccia grafica tramite il menu Display – Language option.

	Impostazioni (System – Setup)		Impostazioni allarme (System – Alarm)
	Visualizzazione storico valori min. e max. registrati (System – Scope)		Visualizzazione storico dati registrati (Record – History)
	Rappresentazione grafica dei dati (Record – Graph)		Informazioni su EasyWeatherPlus (Help – about EasyWeatherGraph)

 **Impostazioni:**

- Utilizzare questo menu per cambiare le impostazioni della stazione base e per abilitare gli allarmi.
- Al termine cliccare su **Save** per inviare le nuove impostazioni all'unità base. È necessario circa 1 minuto per rendere effettive le nuove impostazioni.

Nota: gamma intervallo = 5 ~ 240 minuti



Impostazioni allarme:

- Utilizzare questo menu per impostare le soglie d'allarme della stazione base.
- Al termine cliccare su **Save** per inviare le nuove impostazioni all'unità base. È necessario circa 1 minuto per rendere effettive le nuove impostazioni.



Visualizzazione storico valori min. e max. rilevati:

- Utilizzare questo menu per vedere e azzerare i valori minimi e massimi misurati.
- Selezionare i dati desiderati e cliccare su **reset** per cancellarli dalla stazione base. È necessario circa 1 minuto per rendere effettive le nuove impostazioni.

The 'Scope' window displays the following data fields:

- Indoor Humidity:** Maximum 75% (Time: 08-12-2010 06:25), Minimum 0% (Time: 06-12-2010 06:37)
- Outdoor Humidity:** Maximum 72% (Time: 02-01-2020 02:30), Minimum 26% (Time: 04-12-2010 10:08)
- Indoor Temperature:** Maximum 35.1 °C (Time: 06-12-2010 06:39), Minimum 17.2 °C (Time: 06-12-2010 01:37)
- Outdoor Temperature:** Maximum 33.9 °C (Time: 02-01-2020 02:34), Minimum 17.7 °C (Time: 25-10-2010 10:07)
- Windchill:** Maximum 33.9 °C (Time: 02-01-2020 02:34), Minimum 17.7 °C (Time: 25-10-2010 10:07)
- Dewpoint:** Maximum 25.6 °C (Time: 02-01-2020 02:34), Minimum 0.0 °C (Time: 04-12-2010 18:32)
- Absolute Pressure:** Maximum 1030.1 hPa (Time: 03-04-2011 09:05), Minimum 963.8 hPa (Time: 08-11-2010 22:51)
- Relative Pressure:** Maximum 1026.3 hPa (Time: 09-12-2010 09:32), Minimum 963.9 hPa (Time: 08-11-2010 22:51)
- Wind:** Maximum 5.8 m/s (Time: 01-01-2010 12:26)
- Gust:** Maximum 6.8 m/s (Time: 01-01-2010 12:26)
- UV:** Maximum 6 (Time: 02-01-2020 02:31)
- Light meter:** Maximum 42430.2 lux (Time: 02-01-2020 02:30)
- Rain Maximum:**
 - Hour: 0.0 mm (Time: 01-01-2010 12:00)
 - Week: 0.0 mm (Time: 01-01-2010 12:00)
 - Total: 1.2 mm (Time: 01-01-2010 12:26)
 - 24 Hours: 0.0 mm (Time: 01-01-2010 12:00)
 - Month: 0.0 mm (Time: 01-01-2010 12:00)

Buttons at the bottom: All on, All off, Reset, Cancel.

Visualizzazione storico dati registrati:

- Utilizzare questo menu per consultare lo storico dei dati rilevati.
- Impostare l'intervallo di tempo (Condition) nell'angolo in alto a sinistra del display (1 ora, 24 ore, una settimana, un mese o definito dall'utente). Quando selezionato "definito dall'utente" impostare anche lo start time e l'end time.
- Cliccare su **Search** (nell'angolo in alto a destra) per recuperare i dati.

Refresh	aggiorna l'elenco dei dati registrati
Clear data	cancella lo storico dal PC
Clear memory	cancella i dati dalla memoria dell'unità base (assicurarsi di aver effettuato prima il salvataggio)
Graph	rappresentazione grafica dei dati (vedere di seguito  Rappresentazione grafica dei dati)
Export	esporta/salva i dati in file .csv Selezionare i dati desiderati e l'ordine di apparizione, quindi fare clic su Export e selezionare la posizione in cui salvare il file.

The 'Export Grid Data' dialog box contains the following list of fields:

- No
- Time
- Interval(mi)
- Indoor Humidity(%)
- Indoor Temperature(°C)
- Outdoor Humidity(%)
- Outdoor Temperature(°C)
- Absolute Pressure(hPa)
- Wind(m/s)
- Gust(m/s)
- Direction
- Relative Pressure(hPa)
- Dewpoint(°C)
- Windchill(°C)

Buttons: UP, Down, Export, Cancel.

History Data

Search
 Condition: user defined StartTime: 16-01-2011 09:00:00 EndTime: 20-01-2011 09:27:38 Search

No	Time	Interval(mi)	Indoor Humidity(%)	Indoor Temperature(°C)	Outdoor Humidity(%)
359	19-01-2011 19:51	30	42	23.4	41
360	19-01-2011 20:21	30	41	23.1	39
361	19-01-2011 20:51	30	39	22.8	39
362	19-01-2011 21:21	30	39	22.6	39
363	19-01-2011 21:51	30	39	22.5	40
364	19-01-2011 22:21	30	39	22.4	40
365	19-01-2011 22:51	30	39	22.4	40
366	19-01-2011 23:21	30	40	22.3	40
367	19-01-2011 23:51	30	40	22.3	40
368	20-01-2011 00:21	30	40	22.2	40
369	20-01-2011 00:51	30	40	22.2	41
370	20-01-2011 01:21	30	40	22.1	42
371	20-01-2011 01:51	30	40	22.1	42
372	20-01-2011 02:21	30	40	22.0	42
373	20-01-2011 02:51	30	40	22.0	42
374	20-01-2011 03:21	30	41	21.9	42
375	20-01-2011 03:51	30	41	21.8	42
376	20-01-2011 04:21	30	41	21.8	42
377	20-01-2011 04:51	30	41	21.8	42
378	20-01-2011 05:21	30	41	21.8	41
379	20-01-2011 05:51	30	41	21.7	41
380	20-01-2011 06:21	30	41	21.7	41
381	20-01-2011 06:51	30	40	22.7	40
382	20-01-2011 07:21	30	42	23.1	42
383	20-01-2011 07:51	30	42	23.4	41
384	20-01-2011 08:21	30	42	23.3	41
385	20-01-2011 08:51	30	42	23.4	39
386	20-01-2011 09:21	30	42	23.3	41

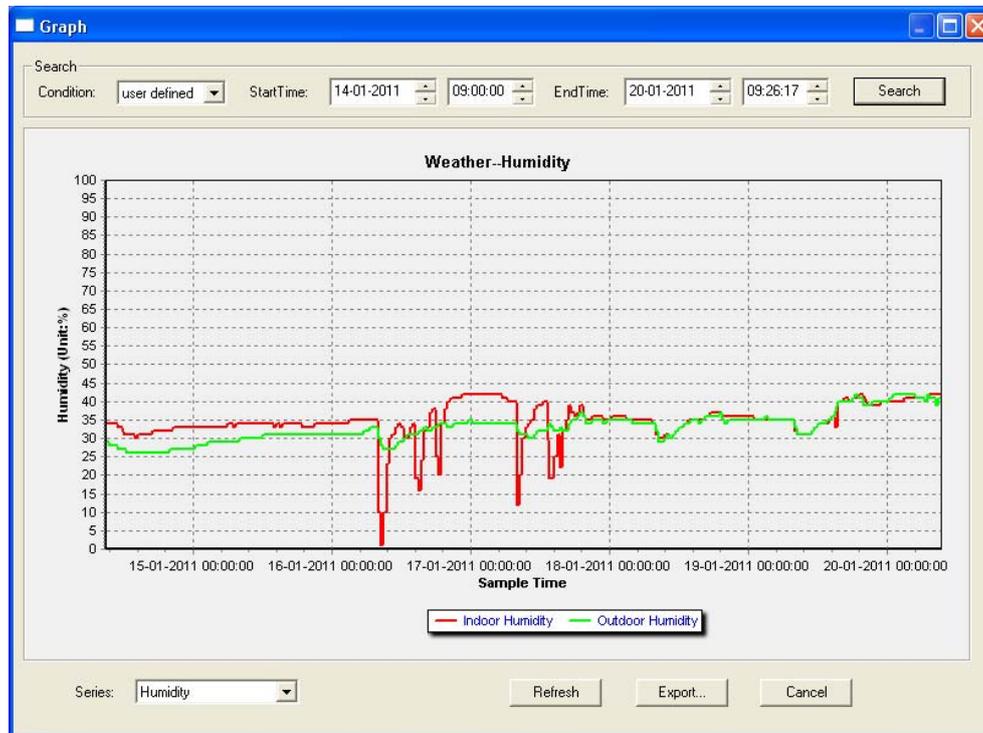
Refresh Clear Data Clear Memory Graph... Export... Cancel

Rappresentazione grafica dei dati:

- Utilizzare questo menu per ottenere la rappresentazione grafica dei dati selezionati.
- Selezionare i dati desiderati nell'angolo in basso a sinistra della finestra (Series):



- Impostare l'intervallo di tempo (Condition) nell'angolo in alto a sinistra della finestra (1 ora, 24 ore, 1 settimana, 1 mese o definito dall'utente). Quando è selezionato "definito dall'utente" impostare anche lo start time e l'end time.
- Cliccare su **Search** (nell'angolo in alto a destra) per recuperare il grafico.
- Per ingrandire una sezione del grafico, selezionare l'area desiderata con il puntatore del mouse.
- Fare clic su **Refresh** per aggiornare il grafico.
- Premere **Export** per salvare il grafico come file immagine (formato .JPEG).



Nota: quando la funzione grafico non funziona correttamente, effettuare le seguenti operazioni:

1. Individuare la cartella contenente il file "EasyWeatherPlus.exe".
2. Creare un file di testo (usando notepad o WordPad) contenente la seguente riga:
regsvr32 easyweatherplus.ocx
3. Salvare il file come **reg_graph.bat**.
4. Fare doppio clic sul file per reinizializzare il driver grafico.



Informazioni su EasyWeatherPlus

- Utilizzare questa opzione per vedere la versione del software EasyWeatherPlus.

10. Specifiche tecniche

alimentazione	stazione base	3 batterie 1,5V AA (LR6C, non incluse) o adattatore 6V DC (non incluso)
	trasmettitore	2 batterie 1,5V AA ricaricabili (incluse)
dimensioni (stazione base)		165 x 148 x 27mm
gamma temperatura interna		0°C~50°C
gamma temperatura esterna ²		-40°C~65°C
accuratezza temperatura		±1,0°C
gamma umidità		1%RH-99%
accuratezza umidità		±5% da -20°C a 65°C e 20%-98%
gamma velocità vento		0~50,0m/s
accuratezza velocità vento		±1m/s (velocità vento <10m/s), ±10% (velocità vento >10m/s)
gamma precipitazioni		0~99,999mm
accuratezza precipitazioni		±1,5mm

Utilizzare questo dispositivo solo con accessori originali. In nessun caso Velleman nv ed i suoi rivenditori possono essere ritenuti responsabili di danni o lesioni derivanti da un uso improprio od errato di questo dispositivo.

Le informazioni contenute in questo manuale possono essere soggette a modifiche senza alcun preavviso.

© NOTA LEGALE

Questo manuale è protetto dai diritti di proprietà intellettuale di Velleman nv. Non è possibile riprodurre, duplicare e distribuire liberamente questo manuale indipendentemente o come parte di un pacchetto in formato elettronico e/o stampato senza l'autorizzazione esplicita di Velleman nv.



velleman[®]_{NV}

Dichiarazione di conformità R&TTE
R&TTE Declaration of Conformity
R&TTE Verklaring van overeenstemming
Déclaration de conformité R&TTE
R&TTE Konformitätserklärung
Declaración de conformidad R&TTE



Noi / We / wij / nous / Wir / Nostros

Velleman nv
Legen Heirweg, 33
9890 Gavere (België)

Dichiaro sotto la nostra responsabilità che il prodotto finito:
Declare on our own responsibility that the finished product(s) :
Verklaren op eigen verantwoordelijkheid dat het afgewerkte product :
Déclarons sous notre propre responsabilité que le produit fini :
Erklären voll verantwortlich dass nachfolgendes Produkt :
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que el producto mencionado a continuación :

Marca / Brand / merk / marque / Marke / marca :

VELLEMAN

*Denominazione commerciale / Trade name / handelsnaam / denomination commerciale /
Markenname / denominación comercial :*

WEATHER CENTRE WITH PC INTERFACE
WEERSTATION MET PC AANSLUITING
STATION METEO AVEC CONNECION PC
WETTERSTATION MIT PC-ANSCHLUSS
ESTACIÓN METEOROLÓGICA Y CONEXIÓN PC

Tipo o modello / Type or model / type of model / type ou modèle / Typ oder Modell / tipo o modelo :

WS3080 & WS3080/xxx (spare sensors)

*oggetto della presente dichiarazione, è conforme ai requisiti essenziali ed alle
altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva R&TTE (1999/5/EC).*

*constituting the subject of this declaration, conforms with the essential
requirements and other relevant stipulations of the R&TTE Directive (1999/5/EC).*

*die het voorwerp uitmaakt van deze verklaring, voldoet aan de essentiële
vereisten en andere relevante bepalingen van de R&TTE Richtlijn (1999/5/EC).*

*faisant l'objet de la présente déclaration, satisfait aux exigences essentielles
et toute autre stipulation pertinente de la directive R&TTE Directive (1999/5/EC).*

*auf das sich diese Erklärung bezieht, den grundlegenden Anforderungen und
anderen relevanten Vereinbarungen der R&TTE-Richtlinie (1999/5/EC) entspricht.*

cumple los requisitos esenciales y las otras estipulaciones relevantes de la Directiva R&TTE (1999/5/EC).

Il prodotto è conforme alla seguente norma(e) e/o ai requisiti di uno o più documenti normativi di riferimento applicabili:

The product conforms to the following norm(s) and/or one or several other normative documents:

Het product voldoet aan de volgende norm(en) en/of meerdere andere normgevende documenten:

Le produit est conforme à la norme suivante / aux normes suivantes et/ou à plusieurs autres documents normatifs:

Das Produkt entspricht den folgenden Normen und/oder anderen normativen Dokumenten:

Es conforme a la(s) siguiente(s) norma(s) y/o a uno o varios otros documentos normativos:

EN 301 489-3 V1.4.1:2002
EN301 489-1 V1.8.1: 2008
EN300 220-2 V2.1.2 (2007-06)
EN300 220-1 V2.1.1: 2006
EN 50371: 2002
EN 60950-1: 2006+A11: 2009

Sono disponibili i relativi dati tecnici che possono essere richiesti a:

Technical data are available and can be obtained from :

Les données techniques sont disponibles et peuvent être obtenues chez :

Technische gegevens zijn beschikbaar en kunnen worden aangevraagd bij :

Die technische Dokumentation zu den oben genannten Produkten wird geführt bei:

Los datos técnicos están disponibles y pueden ser solicitados a:

Velleman NV
Legen Heirweg, 33
9890 Gavere (België)

Luogo e data di emissione / Place and date of issue / Plaats en datum van uitgifte / Place et date d'émission / Ort und Datum der Ausstellung / Lugar y fecha de emisión :

Gavere, December 7th, 2010

Firmatario autorizzato per l'azienda / Authorised signatory for the company / Bevoegde ondertekenaar voor de firma / Signataire autorisé(e) de la société / bevollmächtigte Person/ Responsable de la empresa:

Vince Van Balberghe - Quality Manager



Garanzia di Qualità Velleman®

Velleman® ha oltre 35 anni di esperienza nel mondo dell'elettronica e distribuisce i suoi prodotti in oltre 85 paesi. Tutti i nostri prodotti soddisfano rigorosi requisiti di qualità e rispettano le disposizioni giuridiche dell'Unione europea. Al fine di garantire la massima qualità, i nostri prodotti vengono regolarmente sottoposti ad ulteriori controlli, effettuati sia da un reparto interno di qualità che da organizzazioni esterne specializzate. Se, nonostante tutti questi accorgimenti, dovessero sorgere dei problemi, si prega di fare appello alla garanzia prevista (vedi condizioni generali di garanzia).

Condizioni generali di garanzia per i prodotti di consumo:

- Questo prodotto è garantito per il periodo stabilito dalle vigenti norme legislative, a decorrere dalla data di acquisto, contro i difetti di materiale o di fabbricazione. La garanzia è valida solamente se l'unità è accompagnata dal documento d'acquisto originale.
- Futura Elettronica provvederà, in conformità con la presente garanzia (fatto salvo quanto previsto dalla legge applicabile), a eliminare i difetti mediante la riparazione o, qualora Futura Elettronica lo ritenesse necessario, alla sostituzione dei componenti difettosi o del prodotto stesso con un altro avente identiche caratteristiche.
- Le spese di spedizione o riconsegna del prodotto sono a carico del cliente.
- La garanzia decade nel caso di uso improprio, manomissione o installazione non corretta dell'apparecchio o se il difetto di conformità non viene denunciato entro un termine di 2 mesi dalla data in cui si è scoperto il difetto.
- Il venditore non è ritenuto responsabile dei danni derivanti dall'uso improprio del dispositivo.
- L'apparecchio deve essere rispedito con l'imballaggio originale; non si assumono responsabilità per danni derivanti dal trasporto.
- Il prodotto deve essere accompagnato da un'etichetta riportante i propri dati personali e un recapito telefonico; è necessario inoltre allegare copia dello scontrino fiscale o della fattura attestante la data dell'acquisto.

L'eventuale riparazione sarà a pagamento se:

- Sono scaduti i tempi previsti.
- Non viene fornito un documento comprovante la data d'acquisto.
- Non è visibile sull'apparecchio il numero di serie.
- L'unità è stata usata oltre i limiti consentiti, è stata modificata, installata impropriamente, è stata aperta o manomessa.

Distribuito da: FUTURA ELETTRONICA SRL
via Adige, 11 - 21013 Gallarate (VA) Tel. 0331-799775 Fax. 0331-792287
web site: www.futurashop.it info tecniche: supporto@futurel.com

Aggiornamento: 16/08/2011